

En transit à destination des États-Unis venant de pays autres que les États-Unis ou le Canada - Air Canada, Cathay Pacific Airlines, Japan Airlines, KLM et Philippine Airlines

1 Arrivée à YVR

- Les bagages de la plupart des passagers auront été enregistrés jusqu'à leur destination finale. Si tel est votre cas, vous ne devrez pas récupérer vos bagages à YVR.
- Assurez-vous d'être en possession d'une carte d'embarquement et d'un talon de retrait des bagages pour votre vol de correspondance – si vous ne possédez pas ces documents adressez-vous à votre compagnie aérienne. Il est possible que vous deviez refaire les formalités d'enregistrement.

Option 1 : Pour les passagers arrivant entre 6 h 30 et 16 h 30 (heure locale)	Option 2 : Pour les passagers arrivant avant 6 h 30 ou après 16 h 30 et tous les passagers des compagnies aériennes non reprises auparavant.
<p>2 Dirigez-vous vers les comptoirs de correspondance</p> <ul style="list-style-type: none"> • Suivez les signes menant aux correspondances vers les États-Unis. <p>3 Contrôle de sécurité</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour tous renseignements concernant le contrôle préalable à l'embarquement, ainsi que certains conseils sur la manière d'emballer certaines substances et la liste des articles autorisés et interdits, voir la section Sécurité. <p>4 Service américain des douanes et protection des frontières (U.S. Customs &</p>	<p>2 Dirigez-vous vers les postes de contrôle de l'Agence des services frontaliers du Canada</p> <ul style="list-style-type: none"> • Suivez les signes Arrivées au Canada pour vous rendre aux postes de contrôle de l'Agence des services frontaliers du Canada. • Dirigez-vous vers le niveau des arrivées (niveau 2) par les escaliers roulants, les ascenseurs ou les escaliers fixes pour vous rendre aux postes de contrôle de l'Agence des services frontaliers du Canada et de l'immigration. <p>3 Agence des services frontaliers du</p>

Border Protection

- À YVR, la plupart des passagers se rendant aux États-Unis passeront les formalités d'admission aux États-Unis à Vancouver plutôt qu'à leur aéroport de destination.
- Soyez prêt à présenter votre formulaire de déclaration en douane dûment rempli avec les documents de voyage requis. Voir la section Douanes et immigration pour plus de détails sur les documents et formulaires nécessaires.
- Après rempli les formalités de douane et d'immigration des États-Unis, vous serez considéré comme passager d'un vol intérieur des États-Unis et ne pourrez plus revenir dans les zones de l'aéroport accessibles au public.

5 Trouvez votre porte

- Suivez les signes conduisant à votre porte d'embarquement. Consultez les écrans pour confirmer la porte et l'heure d'embarquement.

6 Services et aménagements

- Consultez les onglets Plan et Services et aménagements de ce Guide pour vous renseigner sur les possibilités d'achats, de restauration/boisson et de services aux passagers de la zone où vous

Canada

- Pour l'inspection des passeports, attendez aux endroits désignés qu'un préposé de l'Agence des services frontaliers du Canada soit disponible.
- Les participants à CANPASS Air et à NEXUS Aérien peuvent utiliser les postes de déclaration libre-service.
- Voir la section Douanes et immigration pour tous renseignements sur les documents et formulaires nécessaires.

4 Retrait des bagages

- Les bagages peuvent être retirés immédiatement après avoir passé les formalités de l'Agence des services frontaliers.
- Vérifiez sur les écrans le numéro du carrousel sur lequel seront livrés vos bagages.
- Repérez le numéro du carrousel à bagages correspondant à votre numéro de vol.
- Vérifiez, le cas échéant, avec un représentant de votre compagnie aérienne au comptoir de renseignements bagages si vos bagages ont été enregistrés jusqu'à votre destination finale. Si tel est le cas, vous ne devrez pas récupérer vos bagages à YVR.
- Des chariots à bagages sont mis

<p>vous trouvez.</p>	<p>gracieusement à la disposition des passagers dans la zone de retrait des bagages.</p> <ul style="list-style-type: none">• En sortant, donnez votre carte de déclaration au préposé de l'Agence des services frontaliers. <p>5 Aire de réception des arrivées internationales</p> <ul style="list-style-type: none">• Sortez de la zone de retrait des bagages avec vos bagages enregistrés.• Passez par l'aire de réception des arrivées internationales.• Plusieurs services sont à votre disposition dans cette aire dont un bureau de renseignements touristiques et les transports terrestres. Les passagers peuvent également se diriger vers l'aire d'accueil des passagers ouverte au public. <p>6 Aire d'accueil des passagers</p> <ul style="list-style-type: none">• Dirigez vous vers la sortie pour, après le passage des portes vitrées automatiques, vous rendre dans l'aire d'accueil des passagers ouverte au public. <p>7 Dirigez-vous vers la zone des Départs vers les États-Unis</p> <ul style="list-style-type: none">• Empruntez l'ascenseur ou un escalier roulant pour vous rendre au niveau des départs (niveau 3) de
----------------------	--

l'aérogare des vols internationaux.

- Suivez les signes indiquant Correspondances ou départs vers les États-Unis.

8 Enregistrement

- À YVR, la plupart des passagers se rendant aux États-Unis passeront les formalités d'admission aux États-Unis à Vancouver plutôt qu'à leur aéroport de destination. Vous devrez donc remplir le formulaire de déclaration des autorités américaines avant l'enregistrement.
- Dirigez-vous ensuite vers les comptoirs ou les bornes d'enregistrement de votre compagnie aérienne.

9 Dépôt des bagages

- Si vous n'avez pas de bagages enregistrés, suivez les signes menant au contrôle de sécurité.
- Si vous avez des bagages enregistrés, dirigez-vous vers la zone de dépôt des bagages.
- Soyez prêt à montrer votre carte d'embarquement papier ou électronique et déposez vos bagages sur les courroies transporteuses pour, selon le cas, les bagages de dimension régulière ou les bagages hors format.

9 Contrôle de sécurité

- Dirigez-vous vers les postes de contrôle de sécurité.
- Pour tous renseignements concernant le contrôle préalable à l'embarquement, ainsi que certains conseils sur la manière d'emballer certaines substances et la liste des articles autorisés et interdits, voir la section Sécurité.

10 Service américain des douanes et protection des frontières (*U.S. Customs & Border Protection*)

- Soyez prêt à présenter votre formulaire de déclaration en douane dûment rempli avec les documents de voyage requis. Voir la section. Douanes et immigration pour plus de détails sur les documents et formulaires nécessaires.
- Après rempli les formalités de douane et d'immigration des États-Unis, vous serez considéré comme passager d'un vol intérieur des États-Unis et ne pourrez plus revenir dans les zones de l'aéroport accessibles au public.

11 Trouvez votre porte

- Suivez les signes conduisant à votre porte d'embarquement. Consultez les écrans pour confirmer la porte et l'heure d'embarquement.

12 Services et aménagements

- Consultez les onglets Plan et Services et aménagements de ce Guide pour vous renseigner sur les possibilités d'achats, de restauration/boisson et de services aux passagers de la zone où vous vous trouvez.